



# NOTICES TO MARINERS

Issue No.17(Total No.655)

Notice No.525-550

28 April 2014

---

## CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

---

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: <a href="mailto:hedd@tjmsa.gov.cn">hedd@tjmsa.gov.cn</a>	
	Phone: +86(0)22 58873119	Fax: +86(0)22 58873066
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: <a href="mailto:gztg@shmsa.gov.cn">gztg@shmsa.gov.cn</a>	
	Phone: +86(0)21 65806386	Fax: +86(0)21 65679011
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: <a href="mailto:hemail@gdmsa.gov.cn">hemail@gdmsa.gov.cn</a>	
	Phone: +86(0)20 34084083	Fax: +86(0)20 34084020
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: <a href="http://www.chart.gov.cn">www.chart.gov.cn</a>	
China Hydrography Website:	Web: <a href="http://www.hydro.gov.cn">www.hydro.gov.cn</a>	

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China



## Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
  - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
  - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
  - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).



# SAILING BULLETIN

1,Marine Information

Chinese Version Only.

# INDEX

## 1, GEOGRAPHICAL INDEX

---

Bohai Sea	Panjin Port	( 526 )
	Jinzhou Port	( 527 ),( 528 )
	Huludao Port	( 529 )
	Huanghua Port	( 536 )
	Laizhou Gulf	( 537 )
Yellow Sea	Penglai Port	( 538 )
	Yantai Port	( 539 )
	Weihai	( 540 )
	Rizhao Port	( 530 ),( 541 )
East China Sea	Changjiangkou	( 542 )
	Zhoushan Islands	( 543 )
	Ningbo Port	( 544 )
South China Sea	Approaches to Shantou Port	( 545 )
	Dapeng Bay	( 546 )
	Tonggu Fairway	( 547 )
	Zhujiangkou	( 531 ),( 548 )
	Zhuhai Port	( 532 ),( 533 )
	Zhanjiang Port	( 534 ),( 535 )
	Hainan Island	( 550 )
Beibu Gulf	Weizhou Island Southwards	( 549 )
	Chart Correction	( 525 )

## 2, INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No.(T)
13001	526,527,528,529	
13111	526	
13144	526	
14101	527,529	
15105	529	
21001	529	
21101	529	
24112		536
33001		537
34001		538
34147		538
34167		539
34168		539
35111		540
37001	530	
37101	530	
37111	530	541
43001		542
52134		543
52137		544
81001		545
81201		545
83001		546
84001	532	
84002	532	
84204	532,533	
84206	531	547
84212		547,548
84218	531	
84219	531	
84220		547,548
84224		547,548
84225		548
84227		547,548
84301	533	
87001	534,535	







## Notices to Mariners

### 525.Chart Correction

Change the marginal note 119°54' to 118°54' of the chart 32201 which published in March 2014, version 1.

### 526.Bohai Sea – Panjin Port – Pilot Station

Insert pilot station in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)荣兴港区登(离)船点	40°36'00".0N,121°58'18".0E	 登(离)船点
(2)荣兴港区登(离)船点	40°23'42".0N,121°51'00".0E	 登(离)船点

Note:(1)以(1)登(离)船点为圆心,0.5海里为半径的水域作为船舶登(离)船区域,要求船舶吃水小于等于7米。



(2)以(2)登(离)船点为圆心,0.5海里为半径的水域作为船舶登(离)船区域,要求船舶吃水大于7米小于等于13米。

Chart 13001[2014-479] 13111(2)[2014-479] 13144[2014-478]

Source MOT 051/2013

### 527.Bohai Sea – Jinzhou Port – Pilot Station

Amend pilot station in the following position:

Position	New Name	New Characteristic
(1)40°41'30".2N,121°03'29".8E	锦州港区 1 号登(离)船点	 No1 登(离)船点
(2)40°35'00".2N,121°04'29".8E	锦州港区 2 号登(离)船点	 No2 登(离)船点

Note:(1)以 No1 登(离)船点为圆心,0.5海里为半径的水域作为船舶登(离)船区域,要求船舶吃水小于11米。

(2)以 No2 登(离)船点为圆心,0.5海里为半径的水域作为船舶登(离)船区域,要求船舶吃水大于等于11米小于16米。

Chart 13001(2)[2014-526] 14101[2013-933]

Source MOT 031/2012

### 528.Bohai Sea – Jinzhou Port – Pilot Station

Insert "No3 登(离)船点" in position 40°26'00".0N,121°06'00".0E.




Note:以 No3 登(离)船点为圆心,0.5海里为半径的水域作为船舶登(离)船区域,要求船舶吃水大于16米。

Chart 13001[2014-527]

Source MOT 031/2012

### 529.Bohai Sea – Huludao Port – Pilot Station

Amend pilot station in the following position:

Position	New Name	New Characteristic
(1)40°38'31".2N,121°01'32".8E	葫芦岛柳条沟港区 1 号登(离)船点	 No1 登(离)船点
(2)40°32'01".2N,121°05'02".8E	葫芦岛柳条沟港区 2 号登(离)船点	 No2 登(离)船点
(3)40°00'37".2N,120°02'44".6E	葫芦岛绥中港区登(离)船点	 登(离)船点

Note:(1)以 No1 登(离)船点为圆心,0.5 海里为半径的水域作为普通船舶登(离)船区域,要求船舶吃水小于 10 米。

(2)以 No2 登(离)船点为圆心,0.5 海里为半径的水域作为普通船舶登(离)船区域,要求船舶吃水大于 10 米小于 15 米。

(3)以绥中港区登(离)船点为圆心,0.5 海里为半径的水域作为油轮登(离)船区域,要求船舶吃水小于 12.8 米。

Chart 13001(1,2)[2014-528] 14101(1)[2014-527]

15105(3)(with chart unchanged)[2013-682]

21001(3)(with chart unchanged)[2014-382]

21101(3)(with chart unchanged)[2014- ]

Source MOT 031/2012

### 530.Yellow Sea – Rizhao Port – Shijiu Harbour – Fairway

1,Insert the fairway limit joining the following position:

(1)35°16'15".0N,119°32'57".7E

(2)35°17'41".8N,119°30'35".9E

(3)35°18'23".2N,119°30'35".6E

2,Insert the fairway limit joining the following position:

(4)35°16'20".8N,119°33'02".9E

(5)35°17'29".6N,119°31'10".3E

(6)35°17'41".3N,119°30'56".2E

(7)35°17'53".7N,119°30'48".4E



(8)35°18'11".8N,119°30'48".2E

Chart 37001[2014-388] 37101[2014-320] 37111[2014-242]

Source Rizhao Navigation Notice 012/2014





### 531.South China Sea – Zhujiangkou – Buoyage

Delete the light-buoy in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)港珠澳大桥 G6-3 灯浮标	22°14'24".8N,113°39'02".1E	(G6-3)  莫(0)黄 12s
(2)港珠澳大桥 G14-3 灯浮标	22°15'23".0N,113°38'45".2E	(G14-3)  莫(0)黄 12s
<b>Chart</b>	84206〔2014-511〕 84218〔2014-301〕 84219(2)〔2014-46〕	
<b>Source</b>	Guangdong MSA Hongkong – Zhuhai – Macao Bridge 016/2014	










### 532.South China Sea – Zhuhai Port – Gaolan Harbour – V-AIS

Insert virtual navigation mark in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)高栏海管 13 号虚拟航标	21°51'59".5N,113°21'03".4E	(13)  V-AIS
(2)高栏海管 14 号虚拟航标	21°52'04".3N,113°21'10".0E	(14)  V-AIS
(3)高栏海管 15 号虚拟航标	21°52'36".2N,113°20'22".7E	(15)  V-AIS
(4)高栏海管 16 号虚拟航标	21°52'42".7N,113°20'27".4E	(16)  V-AIS
<b>Chart</b>	84001(1)〔2014-510〕 84002(1)〔2014-326〕 84204(1,4)〔2014-419〕	
<b>Source</b>	Nanhai Aids 020/2014	

### 533.South China Sea – Zhuhai Port – Gaolan Harbour – Buoyage and AIS

Insert light-buoy in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)高栏海管 2 号灯浮	21°46'29".9N,113°22'50".1E	(2)  莫(C)黄 12s AIS
(2)高栏海管 4 号灯浮	21°47'26".6N,113°22'35".6E	(4)  莫(C)黄 12s AIS
(3)高栏海管 6 号灯浮	21°48'23".5N,113°22'21".1E	(6)  莫(C)黄 12s AIS
(4)高栏海管 8 号灯浮	21°49'20".3N,113°22'06".6E	(8)  莫(C)黄 12s AIS
(5)高栏海管 10 号灯浮	21°50'17".1N,113°21'52".0E	(10)  莫(C)黄 12s AIS
(6)高栏海管 12 号灯浮	21°51'14".5N,113°21'37".0E	(12)  莫(C)黄 12s AIS
(7)高栏海管 18 号灯浮	21°53'05".8N,113°19'34".2E	(18)  莫(C)黄 12s AIS
(8)高栏海管 20 号灯浮	21°53'11".8N,113°18'45".5E	(20)  莫(C)黄 12s AIS
(9)高栏海管 22 号灯浮	21°53'10".7N,113°17'56".8E	(22)  莫(C)黄 12s AIS

(10)高栏海管 24 号灯浮 21°53'09".6N,113°17'08".1E



Chart 84204(1,4,6,7,10)[2014-532] 84301(10)[2014-327]

Source Nanhai Aids 020/2014

### 534.South China Sea – Zhanjiang Port – Lightbeacon


Amend the characteristic of lightbeacon named "龙腾航道引导灯桩前" in position 21°03'29".1N,110°33'03".1E to " , others unchanged.

Chart 87001[2014-460] 88102[2014-459] 88103[2014-485] 3315[2014-460]

Source Nanhai Aids 017/2014

### 535.South China Sea – Zhanjiang Port – Lightbeacon

Delete the lightbeacon in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)东海岛北引导灯桩前	21°03'22".2N,110°28'36".8E	前灯 ★ 等明暗红 6s26m7M
(2)东海岛北引导灯桩后	21°03'09".7N,110°28'47".1E	后灯 ★ 等明暗红 6s42m7M
(3)龙腾航道引导灯桩后	21°03'39".7N,110°31'29".2E	后灯 ★ 等明暗 4s64m15M(同闪)

Chart 87001(3)[2014-534] 88102(3)[2014-534] 88103[2014-534]  
88105(1,2)[2014-420]

Source Nanhai Aids 017/2014

## Temporary Notices

### 536. Bohai Sea – Huanghua Port – Dredging(T)

From 7 March to 31 December 2014, dredging is in progress within the area bounded by the following position:

Operating Area:

- (1) 38°20'35".5N, 117°50'54".4E
- (2) 38°21'53".1N, 117°52'48".1E
- (3) 38°21'55".6N, 117°52'53".7E
- (4) 38°21'49".7N, 117°52'58".0E
- (5) 38°21'03".4N, 117°52'16".5E
- (6) 38°20'19".7N, 117°51'11".5E

Windproof Area:

- (7) 38°20'35".5N, 117°50'54".4E
- (8) 38°20'19".7N, 117°51'11".5E
- (9) 38°20'13".4N, 117°51'02".1E
- (10) 38°20'29".2N, 117°50'45".0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.08&16. Mud pipeline set warning labels. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area.

Chart 24112

Source Cangzhou Navigation Notice 005/2014

### 537. Bohai Sea – Laizhou Gulf – Xiaoqinghekou – Dredging(T)

From 10 March to 31 December 2014, dredging is in progress within the area bounded by the following position:

- (1) 37°16'53".0N, 118°59'32".0E
- (2) 37°17'13".0N, 119°00'06".0E
- (3) 37°17'38".0N, 119°00'38".0E
- (4) 37°17'58".0N, 119°02'05".0E
- (5) 37°17'47".0N, 119°04'20".0E
- (6) 37°18'06".0N, 119°06'05".0E
- (7) 37°19'43".0N, 119°10'05".0E
- (8) 37°19'41".0N, 119°10'07".0E
- (9) 37°18'02".0N, 119°06'04".0E



(10)37°17'43".0N,119°04'17".0E

(11)37°17'54".0N,119°02'01".0E

(12)37°17'36".0N,119°00'44".0E

(13)37°17'10".0N,119°00'08".0E

(14)37°16'51".0N,118°59'34".0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16.

**Chart** 33001

**Source** Jinan Navigation Notice 002/2014

### 538.Yellow Sea – Penglai Port – Submarine Pipeline Work(T)

From 22 July 2013 to 30 September 2014, submarine pipeline work is in progress within the area bounded by the following position:

(1)37°49'30".0N,120°45'44".0E

(2)37°49'30".0N,120°46'06".0E

(3)37°53'30".0N,120°46'00".0E

(4)37°53'30".0N,120°45'10".0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to pass by slowly.

**Chart** 34001 34147

**Source** Yantai Navigation Notice 038/2013&014/2014

### 539.Yellow Sea – Yantai Port – Zhifuwan Harbour – Revetment Construction(T)

From 25 March to 30 September 2014, revetment construction is in progress within the area bounded by the following position:

Area One:

(1)37°33'54".0N,121°22'57".0E

(2)37°33'38".0N,121°23'01".0E

(3)37°33'46".0N,121°23'34".0E

(4)37°34'02".0N,121°23'31".0E

(5)37°34'15".0N,121°23'52".0E

(6)37°34'06".0N,121°23'25".0E

Area Two:

(7)37°34'08".0N,121°22'53".0E





(8)37°34'02".0N,121°22'51".0E

(9)37°34'03".0N,121°23'05".0E

(10)37°34'12".0N,121°23'10".0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.09. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to pass by slowly.

Chart 34167 34168

Source Yantai Navigation Notice 013/2014

#### 540.Yellow Sea – Weihai – Jiulong Bay – Beach Construction(T)

From 20 November 2013 to 4 August 2014, beach construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)37°26'28".1N,122°09'25".3E

(2)37°26'24".8N,122°09'38".9E

(3)37°26'15".5N,122°09'35".4E

(4)37°26'18".8N,122°09'21".7E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16&19.

Chart 35111

Source Weihai Navigation Notice 033/2013&006/2014

#### 541.Yellow Sea – Rizhao Port – Shijiu Harbour – Fetching(T)

From 15 March to 31 October 2014, fetching is in progress within the area bounded by the following position:

(1)35°18'09".7N,119°30'36".1E

(2)35°18'19".4N,119°30'45".5E

(3)35°18'19".5N,119°30'58".2E

(4)35°18'06".1N,119°30'58".3E

(5)35°18'06".3N,119°31'42".2E

(6)35°17'36".8N,119°31'42".4E

(7)35°17'36".7N,119°31'01".8E

(8)35°17'41".4N,119°30'56".1E

(9)35°17'53".8N,119°30'48".3E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.14&16. Mariners are advised to navigate with caution and contact with operating vessel.



Chart 37111

Source Rizhao Navigation Notice 011/2014

#### 542. East China Sea – Changjiangkou – Sand Fetching and Filling(T)

From 12 April to 20 June 2014, sand fetching and filling is in progress within the area bounded by the following position:

(1) 31°48'12".0N, 121°27'03".6E

(2) 31°48'07".1N, 121°27'12".3E

(3) 31°48'04".3N, 121°27'10".3E

(4) 31°48'04".4N, 121°27'08".0E

(5) 31°48'08".3N, 121°27'00".8E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.06, AIS is on work. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 43001

Source Shanghai Navigation Notice 165/2014

#### 543. East China Sea – Zhoushan Islands – Closure of Navigation(T)

From 18 April to 15 July 2014, the area bounded by the following position is closure of navigation :

(1) 30°13'41"N, 122°11'48"E

(2) 30°13'45"N, 122°12'14"E

(3) 30°13'14"N, 122°12'31"E

(4) 30°13'08"N, 122°12'01"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Sailing, anchoring and fishing are prohibited in the operating area. Vessels must obey the command of guardship.

Chart 52134

Source Zhoushan Navigation Notice 039/2014

#### 544. East China Sea – Ningbo Port – Dredging(T)

From 17 April to 16 June 2014, dredging is in progress day and night within an area approaches to the following position:

(1) 29°53'42"N, 122°01'42"E

(2) 29°53'23"N, 122°02'46"E

Operating vessel is showing signals, keeping watch on VHF Ch.08. Mariners are advised



to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

**Chart** 52137

**Source** Ningbo Navigation Notice 074/2014

#### 545.South China Sea – Approaches to Shantou Port – Lightbeacon(T)

Set up lightbeacon in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)外砂河大桥 1 号灯桩	23°22'44".0N,116°49'03".7E	(1)★莫(U)15s7.2m3M
(2)外砂河大桥 2 号灯桩	23°22'43".0N,116°49'05".2E	(2)★莫(U)15s7.2m3M
(3)外砂河大桥 3 号灯桩	23°22'47".9N,116°49'07".2E	(3)★莫(U)15s7.2m3M
(4)外砂河大桥 4 号灯桩	23°22'46".7N,116°49'08".4E	(4)★莫(U)15s7.2m3M
(5)外砂河大桥 5 号灯桩	23°22'51".4N,116°49'10".3E	(5)★莫(U)15s7.2m3M
(6)外砂河大桥 6 号灯桩	23°22'50".2N,116°49'11".6E	(6)★莫(U)15s7.2m3M
(7)外砂河大桥 7 号灯桩	23°22'55".9N,116°49'14".3E	(7)★莫(U)15s7.2m3M
(8)外砂河大桥 8 号灯桩	23°22'55".8N,116°49'14".6E	(8)★莫(U)15s7.2m3M
(9)外砂河大桥 9 号灯桩	23°22'59".6N,116°49'17".6E	(9)★莫(U)15s7.2m3M
(10)外砂河大桥 10 号灯桩	23°22'59".3N,116°49'19".7E	(10)★莫(U)15s7.2m3M
(11)外砂河大桥 11 号灯桩	23°23'06".2N,116°49'23".6E	(11)★莫(U)15s7.2m3M
(12)外砂河大桥 12 号灯桩	23°23'05".1N,116°49'25".1E	(12)★莫(U)15s7.2m3M
(13)外砂河大桥 13 号灯桩	23°23'08".4N,116°49'25".5E	(13)★莫(U)15s7.2m3M
(14)外砂河大桥 14 号灯桩	23°23'08".2N,116°49'25".8E	(14)★莫(U)15s7.2m3M

**Chart** 81001 81201

**Source** Nanhai Aids 018/2014

#### 546.South China Sea – Dapeng Bay – Dredging(T)

From 29 March to 31 May 2014, dredging is in progress within the following areas:

Area 1:

- (1)22°35'24".0N,114°25'56".0E
- (2)22°35'26".0N,114°25'54".0E
- (3)22°35'33".0N,114°25'36".0E
- (4)22°35'18".0N,114°25'06".0E
- (5)22°34'13".0N,114°24'51".0E
- (6)22°34'06".0N,114°25'10".0E



(7)22°34'37".0N,114°25'25".0E

(8)22°35'07".0N,114°25'54".0E

Area 2:

(9)22°35'05".0N,114°25'58".0E

(10)22°35'02".0N,114°25'59".0E

(11)22°35'03".0N,114°26'08".0E

(12)22°35'05".0N,114°26'08".0E

Operating vessels are showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Vessels are not permitted to enter the above area. Mariners are advised to navigate with caution. Tel.: 15002077841.

**Chart** 83001

**Source** Shenzhen Navigation Notice 019/2014

#### 547.South China Sea – Tonggu Fairway – Dredging(T )

From 28 March to 31 July 2014, dredging is in progress within the area bounded by the following position:

(1)22°19'22".0N,113°48'34".0E

(2)22°18'48".3N,113°48'31".0E

(3)22°18'12".8N,113°48'19".4E

(4)22°18'32".3N,113°48'17".4E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16&69. Mariners are advised to navigate with caution. Tel.:15019735014&13717080128.

**Chart** 84206 84212 84220 84224 84227

**Source** Shenzhen Navigation Notice 021/2014

#### 548.South China Sea – Zhujiangkou – Shenzhen Port – Dredging(T)

From 31 March to 31 July 2014, dredging is in progress within the area bounded by the following position:

(1)22°19'28".0N,113°48'19".0E

(2)22°24'52".0N,113°50'52".0E

(3)22°25'50".0N,113°51'38".0E

(4)22°25'38".0N,113°51'55".0E

(5)22°24'52".0N,113°51'12".0E

(6)22°24'38".0N,113°51'03".0E





(7)22°19'06".0N,113°48'25".0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Tel.:13570840931.

**Chart** 84212 84220 84224 84225 84227

**Source** Shenzhen Navigation Notice 022/2014

#### 549.Beibu Gulf – Weizhou Island Southwards – Seismic Exploration(T)

From 17 March to 31 July 2014, seismic exploration is in progress day and night within the area bounded by the following position:

(1)20°57'30".0N,108°58'19".8E

(2)20°59'00".0N,109°06'00".0E

(3)20°58'00".0N,109°10'00".0E

(4)20°51'00".0N,109°11'30".0E

(5)20°51'00".0N,109°14'00".0E

(6)20°42'00".0N,109°16'00".0E

(7)20°39'30".0N,109°02'00".0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16,towing 4 cables, 4050m long. Operating vessel displays appropriate shapes "ball–diamond–ball" by day, three lights are vertically disposed (R–W–R) by night. Vessels are required to keep 4050m from the operating vessel. Mariners should navigate with caution.

**Chart** 91001 92001 04002

**Source** Guangxi Navigation Notice 003/2014

#### 550.South China Sea – Hainan Island – Sanya Port – Seismic Exploration(T)

From 31 March to 31 July 2014, seismic exploration is in progress day and night within the area bounded by the following position:

(1)17°59'30".0N,108°45'00".0E

(2)17°59'30".0N,108°57'30".0E

(3)17°20'00".0N,108°57'30".0E

(4)17°20'00".0N,108°45'00".0E

Operating vessel is showing signals, towing 10 cables, 6000m long and keeping watch on VHF Ch.16. Operating vessel displays appropriate shapes "ball–diamond–ball" by day,three lights are vertically disposed (R–W–R) by night, Fl3s, by night. Vessels are required to keep 6000m from the operating vessel. Mariners should navigate with caution.



Chart 03002

Source Hainan Navigation Notice 015/2014



## Disabled Temporary Notice List

### (1) Bohai Sea

1422/2013	Yingkou Port	Buoyage(T)
1591/2013	Qinhuangdao Port	Working(T)
1592/2013	Tangshan Port	Seismic Exploration(T)
177/2014	Qinhuangdao Port	Caisson Towing(T)
253/2014	Liaodong Gulf	Seismic Exploration(T)

### (2) Yellow Sea

1448/2013	Rizhao Port	Exploding&Dredging(T)
1509/2013	Zhuanghe Port	Winter Buoyage(T)
57/2014	Penglai	Submarine Pipeline Work(T)
81/2014	Guanhe	Bridge Construction(T)
141/2014	Guanhe	Bridge Construction(T)
178/2014	Qingdao Port	Dredging(T)
179/2014	Rizhao Port	Dredging(T)
256/2014	Yantai Port	Dredging(T)
369/2014	Lianyungang Port	Dredging(T)
371/2014	Lianyungang Port	Berth Construction(T)
403/2014	Dalian Port	Dredging(T)

### (3) East China Sea & Taiwan Strait

456/2013	Weitou Bay	Reef Exploding(T)
1192/2013	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
1347/2013	Sanmen Bay	Land Construction(T)
1349/2013	Taizhou Port	Dredging(T)
1428/2013	Zhoushan Islands	Dredging(T)
1519/2013	Zhoushan Islands	Sand Fetching and Filling(T)
36/2014	Dongshan Port	Berth Construction(T)
58/2014	Changjiangkou	Work(T)
158/2014	Meizhou Bay	Pier Construction(T)
194/2014	Ningbo Port	Dredging(T)
260/2014	Fenghua River	Construction(T)
376/2014	Ningbo Port	Dredging(T)
377/2014	Xiangshan Port	Dredging(T)

(4)South China Sea & Beibu Gulf

1525/2013	Zhujiangkou	Sand Fetching(T)
1549/2013	Guangzhou Port	Sand Fetching(T)
1575/2013	Guangzhou Port	Sand Fetching(T)
1576/2013	Yangjiang Port	Reclamation Works(T)
1599/2013	Hainan Island	Construction(T)
97/2014	Qiongzhou Strait	Seismic Exploration(T)
196/2014	Dapeng Bay	Geological Exploration(T)
262/2014	Shenzhen Port	Pier Construction(T)
311/2014	Hainan Island Southwestwards	Seismic Exploration(T)
351/2014	Dapeng Bay	Construction(T)
381/2014	Hainan Island Southeastwards	Seismic Exploration(T)

## INDEX OF TEMPORARY NOTICES IN FORCE

### (1) Bohai Sea

383/2010	Tianjin Port	Buoyage(T)
1709/2012	Southeast of Qinhuangdao Port	Buoyage(T)
1094/2013	Changxingdao	Environment Construction(T)
1160/2013	Weifang Port	Berth Construction(T)
1308/2013	Dongying Port	Platform Construction(T)
1309/2013	Weifang Port	Berth Construction(T)
1375/2013	Qinhuangdao Port	Dredging(T)
1380/2013	Dongying Port	Drilling(T)
1444/2013	Changxingdao	Environment Construction(T)
1480/2013	Qinhuangdao Port	WinterBuoy(T)
1510/2013	Changxingdao	Winter Buoyage(T)
1512/2013	Dongying Port	Winter Buoyage(T)
1513/2013	Taoerhe	Winter Buoyage(T)
1514/2013	Weifang Port	Winter Buoyage(T)
1543/2013	Tianjin Port	Berth Construction(T)
1564/2013	Yingkou Port	Winter Buoyage(T)
230/2014	Tangshan Port	Temporary Dumping Area(T)
231/2014	Tao'er He	Fetching and Filling(T)
254/2014	Tangshan Port	Fairway Construction(T)
255/2014	Laizhou Gulf	Oil Field Construction(T)
306/2014	Tianjin Port	Breakwater Construction(T)
307/2014	Yantai Port	Berth Construction(T)
337/2014	Tangshan Port	Pier Construction(T)
341/2014	Laizhou Gulf	Jacket Placing(T)
362/2014	Tangshan Port	Berth Construction(T)
363/2014	Huanghua Port	Dredging(T)
364/2014	Huanghua Port	Fetching and Filling(T)
365/2014	Huanghua Port	Fairway Construction(T)
366/2014	Middle Of Bohai Sea	Pipeline Laying(T)
367/2014	Middle Of Bohai Sea	Construction(T)
368/2014	Weifang Port	Dredging(T)
404/2014	Lvshun Xingang	Salvaging(T)
405/2014	Northern Part Of Bohai Sea	Seismic Exploration(T)
406/2014	Qinhuangdao Port	Bank Revetment(T)

407/2014	Laizhou Port	Temporary Dumping Area(T)
430/2014	Huanghua Port	Fetching and Filling(T)
461/2014	Tangshan Port	Maintenance Construction(T)
462/2014	Tianjin Port	Dredging(T)
463/2014	Yantai Port	Fairway Construction(T)
464/2014	Yantai Port	Berth Construction(T)
489/2014	Qinhuangdao Port	Caisson Towing(T)
490/2014	Tangshan Port	Pier Construction(T)
517/2014	Tangshan Port	Maintenance Construction(T)
536/2014	Huanghua Port	Dredging(T)
537/2014	Laizhou Gulf	Dredging(T)

(2) Yellow Sea

70/2010	Rizhao Port	Channel and Anchorage(T)
504/2012	Lianyungang Port	Buoyage(T)
505/2012	Lianyungang Port	Buoyage(T)
506/2012	Lianyungang Port	V-AIS(T)
896/2012	Shidao Port	Fairway(T)
1084/2012	Feihuanghekou	Lightbeacon(T)
214/2013	Sheyang Port	Buoyage(T)
565/2013	Rizhao Port	Pier Construction(T)
804/2013	Rizhao Port	Berth Construction(T)
1258/2013	Rizhao Port	Revetment Construction(T)
1447/2013	Rizhao Port	Berth Construction(T)
1449/2013	Rizhao Port	Pier Construction(T)
1590/2013	Dalian Port	Working(T)
54/2014	Yalujiang	Winter Buoyage(T)
55/2014	Dandong Port	Winter Buoyage(T)
78/2014	Qingdao Port	Pier Construction(T)
79/2014	Qingdao Port	Dredging(T)
80/2014	Rizhao Port	Fetching and Filling(T)
229/2014	Dalian Port	Pier Construction(T)
232/2014	Qingdao Port	Temporary Dumping Area(T)
233/2014	Qingdao	Pier Construction(T)
257/2014	Qingdao Port	Drilling(T)
258/2014	Rizhao Port	Pier Construction(T)
259/2014	Rizhao Port	Dredging(T)



304/2014	Dalian Port	Dredging(T)
305/2014	Dalian Xingang	Exploding(T)
308/2014	Yantai Port	Exploding(T)
309/2014	Yantai Port	Dredging(T)
310/2014	Rizhao Port	Work(T)
342/2014	Yantai Port	Breakwater Construction(T)
343/2014	Yantai Port	Base Construction(T)
344/2014	Yancheng Port	Construction(T)
361/2014	Dalian Port	Dredging(T)
370/2014	Lianyungang Port	Dredging(T)
408/2014	Weihai	Temporary Dumping Area(T)
409/2014	Rizhao Port	Fetching and Filling Work(T)
422/2014	Dalian Port	Pier Construction(T)
423/2014	Dalian Port	Dredging(T)
465/2014	Rizhao Port	Dredging(T)
466/2014	Rizhao Port	Dredging(T)
491/2014	Yantai Port	Breakwater Construction(T)
492/2014	Yantai Port	Pipeline Work(T)
493/2014	Weihai Port	Fairway Expansion(T)
494/2014	Qingdao	Dredging(T)
518/2014	Weihai Port	Work(T)
538/2014	Penglai Port	Submarine Pipeline Work(T)
539/2014	Yantai Port	Revetment Construction(T)
540/2014	Weihai	Beach Construction(T)
541/2014	Rizhao Port	Fetching(T)

(3)East China Sea & Taiwan Strait

304/2002	Xiamen Port	Mooring buoy(T)
322/2003	Zhoushan	Mooring buoy(T)
22/2004	Changjiangkou	Anchorage Area(T)
148/2004	Changjiangkou	Dumping ground(T)
543/2007	Zhoushan Islands	Anchorage Area(T)
997/2007	Zhejiang Coastal	Buoyage(T)
1077/2007	Zhoushan Islands	Buoyage(T)
1079/2007	Zhejiang Coastal	Mooring buoy(T)
101/2009	Zhejiang Coastal	Buoyage(T)
894/2009	Fujian Coastal	Navigable Fairway(T)

925/2009	Fujian Coastal	Anchorage(T)
927/2009	Fujian Coastal	V-AIS(T)
1274/2009	Zhejiang Coastal	Buoyage(T)
1319/2009	Zhejiang Coastal	LightBeacon(T)
698/2010	Fuzhou Port	Lightbeacon(T)
699/2010	Fuzhou Port	Buoyage(T)
700/2010	Fuzhou Port	V-AIS(T)
702/2010	Quanzhou Bay	Lightbeacon(T)
818/2010	Haimen Port	Buoyage(T)
889/2010	Quanzhou Bay	LightBeacon(T)
1016/2010	Sanmen Bay	Buoyage(T)
1220/2010	Zhoushan Islands	Anchorage(T)
137/2011	Wenzhou Port	Buoyage(T)
296/2011	Fuzhou Port	Buoyage(T)
1129/2011	Zhoushan Island	Breakwater Construction(T)
68/2012	Changjiangkou	Bridge Navigation(T)
510/2012	Wenzhou Port	Buoyage(T)
617/2012	Zhejiang Coastal	Lightbeacon(T)
662/2012	Zhoushan Islands	Sea Wall Construction(T)
663/2012	Feiyunjiang	Buoyage(T)
700/2012	Meizhou Bay	Exploding & Cleaning(T)
755/2012	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
824/2012	Zhoushan Islands	Cofferdam Construction(T)
827/2012	Quanzhou Bay	Work(T)
860/2012	Wenzhou Port	Bridge Construction(T)
861/2012	Wenzhou Port	Bridge Construction(T)
1006/2012	Zhoushan Islands	Dike Construction(T)
1049/2012	Feiyunjiang	Lightbeacon(T)
1086/2012	Wenzhou Port	Bridge Construction(T)
1124/2012	Sandu'ao Harbour	Pier Construction(T)
1127/2012	Quanzhou Bay	Dredging(T)
1262/2012	Approaches to Dongtoudao	Buoyage(T)
1286/2012	Wenzhou Bay	Cofferdam Construction(T)
1287/2012	Wenzhou Bay	Cofferdam Construction(T)
1368/2012	Quanzhou Bay	Construction(T)
1369/2012	Quanzhou Bay	Construction(T)
1370/2012	Quanzhou Bay	Construction(T)

1371/2012	Quanzhou Bay	Construction(T)
1372/2012	Quanzhou Bay	Construction(T)
1422/2012	Oujiangkou	Cofferdam Construction(T)
1423/2012	Wenzhou Bay	Bridge Construction(T)
1474/2012	Meizhou Bay	Dike Construction(T)
1524/2012	Changjiangkou	Lightbeacon(T)
1525/2012	Changjiangkou	Buoyage(T)
1531/2012	Haitan Strait	Lightbeacon(T)
1559/2012	Haitan Strait Southwards	Lightbeacon(T)
1664/2012	Zhoushan Islands	Cofferdam Construction(T)
1719/2012	Nanji Islands	Lighthouse(T)
38/2013	Zhoushan Islands	Cofferdam Construction(T)
188/2013	Zhoushan Islands	Pile-sinking(T)
193/2013	Meizhou Bay	Reef Exploding(T)
194/2013	Meizhou Bay	Dredging(T)
238/2013	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
317/2013	Wenzhou Port	Temporary Sheltered Water(T)
443/2013	Zhoushan Islands	Dike Construction(T)
479/2013	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
490/2013	Meizhou Bay	Work(T)
534/2013	Taizhou Port	Pier construction(T)
570/2013	Sanmen Bay	Exploding(T)
594/2013	Zhoushan Islands	Bridge Construction(T)
597/2013	Approaches to Niubishan Channel	Cofferdam Construction(T)
598/2013	Taizhou Bay	Land Area Construction(T)
607/2013	Meizhou Bay	Reclamation(T)
643/2013	Zhoushan Islands	Surveying(T)
644/2013	Taizhou Bay	Construction(T)
646/2013	Sandu'ao Harbour	Pier Construction(T)
671/2013	Taizhou Bay	Bridge Construction(T)
672/2013	Wenzhou Port	Pier Construction(T)
675/2013	Dongshan Port	Berth Construction(T)
736/2013	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
764/2013	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
766/2013	Zhoushan Islands	Cofferdam Construction(T)
809/2013	Taiwan Strait	Land Formation(T)
838/2013	Zhoushan Islands	Berth Construction(T)

851/2013	Xiamen Port	Works(T)
852/2013	Taiwan Strait	Working(T)
884/2013	Changjiangkou	Work(T)
919/2013	Zhoushan Island	Pier Construction(T)
920/2013	Approaches to Feiyunjiangkou	Brigde Construction(T)
974/2013	Taizhou Bay	Dredging & Fetching and Filling(T)
975/2013	Taiwan Strait	Work(T)
1080/2013	Hangzhou Gulf	Pier Construction(T)
1137/2013	Changjiangkou	Construction(T)
1191/2013	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
1213/2013	Taizhou Bay	Bridge Construction(T)
1279/2013	Changjiangkou	Construction(T)
1313/2013	Xiangshan Port	Pier Construction(T)
1382/2013	Changjiangkou	Construction(T)
1383/2013	Changjiangkou	Construction(T)
1389/2013	Meizhou Gulf	Pipeline Work(T)
1425/2013	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
1430/2013	Zhoushan Islands	Cofferdam Construction(T)
1431/2013	Taizhou Port	Pier Construction(T)
1432/2013	Taizhou Port	Pier Construction(T)
1452/2013	Hangzhou Gulf	Pier Construction(T)
1453/2013	Hangzhou Gulf	Pier Construction(T)
1454/2013	Yueqing Bay	Iron Tower Work(T)
1455/2013	Aojiangkou	Pier Construction(T)
1482/2013	Zhoushan Islands	Reef Cleaning(T)
1485/2013	Minjiang	Construction(T)
1486/2013	Xinghua Bay	Construction(T)
1518/2013	Zhoushan Islands	Reef Exploding & Cleaning(T)
1520/2013	Sanmen Bay	Cofferdam Construction(T)
1521/2013	Meizhou Bay	Fairway Construction & Reef Exploding(T)
1522/2013	Meizhou Bay	Reef Exploding & Cleaning(T)
1523/2013	Xiamen Port	Berth Construction(T)
1524/2013	Xiamen Port	Berth Construction(T)
1546/2013	Quanzhou Bay	Exploding(T)
1547/2013	Quanzhou Bay	Dredging(T)
1548/2013	Quanzhou Bay	Reef Exploding(T)
1567/2013	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)

1569/2013	Ningbo Port	Pier Construction(T)
1570/2013	Ningbo Port	Anchorage Construction(T)
1571/2013	Taizhou Bay	Pier Construction(T)
1572/2013	Wenzhou Port	Work(T)
1573/2013	Feiyunjiangkou	Work(T)
1574/2013	Taiwan Strait	Reclamation(T)
1596/2013	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
28/2014	Changjiangkou	Dredging(T)
29/2014	Yangshan Deep Water Harbour	Northwards Construction(T)
31/2014	Zhoushan Islands	Dike Construction(T)
33/2014	Xiamen Port	Cleaning Silt(T)
34/2014	Xiamen Port	Fetching and Filling(T)
35/2014	Jiulongjiangkou	Fairway Construction(T)
59/2014	Meishan Island	Construction(T)
60/2014	Meishan Island	Pier Construction(T)
61/2014	Luoyuanwan Harbour	Construction(T)
62/2014	Meizhou Bay	Reclamation Construction(T)
63/2014	Meizhou Bay	Pier Construction(T)
82/2014	Zhoushan Islands	Dredging(T)
83/2014	Zhoushan Islands	Reef Exploding & Cleaning(T)
84/2014	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
85/2014	Wenzhou Port	Bridge Construction(T)
86/2014	Wenzhou Port	Pier Construction(T)
87/2014	Dongtoudao Approaches	Cofferdam Construction(T)
88/2014	Oufeitan	Cultivation(T)
89/2014	Oufeitan	Cultivation(T)
90/2014	Feiyunjiangkou	Breakwater Construction(T)
91/2014	Meizhou Bay	Berth Construction(T)
92/2014	Meizhou Bay	Reef Exploding(T)
93/2014	Fujian Coastal	Reef Exploding(T)
142/2014	Hangzhou Gulf	Construction(T)
143/2014	Zhoushan Islands	Dike Construction(T)
147/2014	Dagang Bay	Work(T)
148/2014	Feiyunjiangkou	Breakwater Construction(T)
149/2014	Aojiangkou	Pier Construction(T)
150/2014	Aojiangkou	Construction(T)
151/2014	Fuzhou Port	Berth Construction(T)

152/2014	Minjiang	Water Yacht Training(T)
153/2014	Haitan Strait	Fetching and Filling(T)
154/2014	Middle Part of Haitan Strait	Bridge Construction(T)
155/2014	Fuzhou Port	Berth Construction(T)
156/2014	Xinghua Bay	Berth Construction(T)
157/2014	Meizhou Bay	Dredging(T)
159/2014	Xiamen Port	Reef Exploding(T)
160/2014	Longjiao Bay	Reclamation Construction(T)
180/2014	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
183/2014	Meizhou Gulf	Berth Construction(T)
195/2014	Ningbo Port	Construction(T)
261/2014	Sanmen Bay	Pier Construction(T)
345/2014	Hangzhou Gulf	Pipeline Work(T)
346/2014	Hangzhou Gulf	Fetching and Filling(T)
347/2014	Zhoushan Islands	Reclamation(T)
348/2014	Zhoushan Islands	Reef Exploding and Cleaning(T)
349/2014	Zhoushan Islands	Fetching and Filling Work(T)
350/2014	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
372/2014	Zhoushan Islands	Construction(T)
373/2014	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
374/2014	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
375/2014	Zhoushan Islands	Dredging(T)
378/2014	Sansha Bay	Fairway Construction(T)
379/2014	Meizhou Bay	Berth Construction(T)
410/2014	Zhoushan Islands	Bridge Construction(T)
411/2014	Songmen Port	Dredging(T)
435/2014	Zhoushan Islands	Pipeline Work(T)
436/2014	Zhoushan Islands	Works(T)
437/2014	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
438/2014	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
439/2014	Zhoushan Islands	Cofferdam Construction(T)
440/2014	Wenzhou Port	Bridge Construction(T)
441/2014	Wenzhou Port	Bridge Construction(T)
442/2014	Wenzhou Port	Bridge Construction(T)
443/2014	Oufeitan	Cofferdam Construction(T)
444/2014	Yueqing Bay	Construction(T)
445/2014	Yueqing Bay	Pier Construction(T)

446/2014	Yueqing Bay	Construction(T)
447/2014	Feiyunjiang	Pier Construction(T)
448/2014	Aojiangkou and Approaches	Works(T)
449/2014	Xiamen Port	Berth Construction(T)
467/2014	Taizhou Port	Dredging(T)
468/2014	Meizhou Bay	Reef Exploding(T)
495/2014	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
496/2014	Yongjiang	Dredging(T)
497/2014	Aojiangkou	Cofferdam Construction(T)
519/2014	Approaches to Shipu Port	Work(T)
542/2014	Changjiangkou	Sand Fetching and Filling(T)
543/2014	Zhoushan Islands	Closure of Navigation(T)
544/2014	Ningbo Port	Dredging(T)

(4)South China Sea & Beibu Gulf

419/2003	Guangzhou Port	Anchorage Area(T)
210/2004	Zhujiangkou	Wreck(T)
204/2005	Zhanjiang Port	Wreck(T)
416/2006	Approaches to Daxingshanjiao	Wreck(T)
442/2008	Zhujiangkou	Buoyage(T)
737/2009	Zhujiangkou	Anchorage Area(T)
852/2009	Zhujiangkou	Buoyage(T)
243/2011	Zhuhai Port Southwestwards	Buoyage(T)
786/2011	Zhanjiang Port	V-AIS(T)
843/2011	Approaches to Wailuomen Channel	Buoyage(T)
36/2012	Zhuhai Port	Buoyage(T)
228/2012	Chaozhou Port	Buoyage(T)
313/2012	Beibu Gulf	Construction(T)
352/2012	Zhujiangkou	Buoyage(T)
412/2012	Tieshan Port	Construction(T)
1171/2012	Shenzhen Port	Buoyage(T)
1268/2012	Hainan Island	Pier Construction(T)
1724/2012	Zhujiangkou	Buoyage(T)
1729/2012	Hainan Island	Construction(T)
19/2013	Hainan Island	Construction(T)
219/2013	Yangpu Port	Lighthouse(T)
269/2013	Zhujiang	AIS(T)

321/2013	Hainan Island	Construction(T)
459/2013	Zhujiangkou	Construction(T)
461/2013	Bohexingang Harbour	Pier Construction(T)
462/2013	Bohexingang Harbour	Pier Construction(T)
494/2013	Approaches to Zhelangjiao	Lighthouse(T)
496/2013	Bohexingang Harbour	Pier Construction(T)
538/2013	Hainan Island Eastward	Construction(T)
679/2013	Zhuhai Port	Works(T)
681/2013	Tieshan Port	Construction(T)
711/2013	Jiuzhou Port	Construction(T)
741/2013	Bohexingang Harbour	Pier Construction(T)
812/2013	Zhanjian Port	Reclamation(T)
853/2013	Hainan Island	Construction(T)
854/2013	Hainan Island	Construction(T)
894/2013	Hainan Island	Construction(T)
923/2013	Zhujiangkou	Construction(T)
929/2013	Zhujiang	Dredging(T)
930/2013	Zhanjiang Port	Reclamation(T)
981/2013	Shantou Port	Exploding(T)
985/2013	Yamen Channel	Sand Fetching(T)
986/2013	Maoming Port	Pier Construction(T)
1013/2013	Zhujiangkou	Dredging(T)
1055/2013	Zhanjiang Port	Light-vessel (T)
1084/2013	Hainan Island	Construction(T)
1104/2013	Zhujiangkou	Buoyage(T)
1142/2013	Hainan Island	Reclamation(T)
1199/2013	Shenquan Port	Dredging(T)
1217/2013	Fangcheng Port	Lightbeacon(T)
1282/2013	Zhujiangkou	Dredging(T)
1285/2013	Fangcheng Port	Lightbeacon(T)
1315/2013	Beihai New Harbour	Lightbeacon(T)
1391/2013	Shenzhen Port	Pier Construction(T)
1394/2013	Qiongzhou Strait	Dredging(T)
1395/2013	Tieshan Port	Reclamation(T)
1433/2013	Zhujiangkou	Sand Fetching(T)
1434/2013	Zhujiangkou	Sand Fetching(T)
1435/2013	Zhujiangkou	Lightbeacon(T)



1456/2013	Shenzhen Port	Dredging(T)
1457/2013	Zhanjiang Port	Lightbeacon(T)
1458/2013	Outer Fairway Of Shantou Port Northwards	Bridge Construction(T)
1487/2013	Jinghai Bay And Approaches	Safety Operation Area(T)
1488/2013	Aojiao Anchorage Southwestwards	Pier Construction(T)
1489/2013	Aojiao Anchorage Southwestwards	Safety Operation Area(T)
1490/2013	Zhujiangkou	Sand Fetching(T)
1598/2013	Qiongzhou Strait	Dredging(T)
1601/2013	Beibu Gulf	Seismic Exploration(T)
37/2014	Approaches to Haimen Bay	Lightbeacon(T)
39/2014	Zhanjian Port	Buoyage(T)
64/2014	Zhujiangkou	Safety Operation Area(T)
65/2014	Zhujiangkou	Sand Fetching(T)
94/2014	Daya Bay	Pier Construction(T)
96/2014	Hainan Island	Buoyage(T)
185/2014	Zhujiangkou	Sand Fetching(T)
199/2014	Hainan Island	Construction(T)
235/2014	Zhujiangkou	Sand Fetching(T)
236/2014	Zhujiangkou	Sand Fetching(T)
237/2014	Zhujiangkou	Sand Fetching(T)
238/2014	Guangzhou Port	Construction(T)
239/2014	Guangzhou Port	Construction(T)
240/2014	Guangzhou Port	Construction(T)
263/2014	Shenzhen Port	Construction(T)
264/2014	Zhujiangkou	Construction(T)
265/2014	Fangcheng Port	Construction(T)
266/2014	Fangcheng Port	Construction(T)
380/2014	Shenzhen Port	Dredging(T)
412/2014	Daya Bay	Pier Construction(T)
413/2014	Zhujiangkou	Works(T)
414/2014	Beibu Gulf	Seismic Exploration(T)
450/2014	Zhujiangkou	Dredging(T)
451/2014	Zhujiangkou	Dredging(T)
452/2014	Tonggu Fairway	Dredging(T)
453/2014	Shenzhen Port	Dredging(T)
469/2014	Yangjiang Port	Works(T)
470/2014	Yangjiang Port	Safety Operation Area(T)

471/2014	Maoming Port	Construction(T)
472/2014	Fangcheng Port	Construction(T)
498/2014	Tieshan Port	Construction(T)
499/2014	Tieshan Port	Pier Construction(T)
520/2014	Jiapeng Islands Northwestwards	Construction(T)
521/2014	Zhujiangkou	Sand Fetching(T)
522/2014	Zhujiangkou	Reclamation Works(T)
523/2014	Zhuhai Port	Dredging(T)
524/2014	Zhuhai Port	Reclamation Works(T)
545/2014	Approaches to Shantou Port	Lightbeacon(T)
546/2014	Dapeng Bay	Dredging(T)
547/2014	Tonggu Fairway	Dredging(T)
548/2014	Zhujiangkou	Dredging(T)
549/2014	Weizhou Island Southwards	Seismic Exploration(T)
550/2014	Hainan Island	Seismic Exploration(T)

# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s) .....

Mailing address .....

Subject .....

Geographical area .....

Position or area limit ("PA" indicated if applicable) .....

.....

Affected chart(s)/publication(s) .....

Details:

Suggestion(s)/request(s) .....

.....

Signature :

Date:

# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

## INSTRUCTIONS

### 1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

### 2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

### 3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.